JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 20 MARCH 1991 No. 1991/55 MERCREDI 20 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 20 March 1991

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Mercredi 20 mars 1991

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1991) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	35th meeting (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1991) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	35e séance (privée)	Salle de conférence 7

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCEES OU INVOLONTAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

READEX FICHE

OTHER MEETINGS

INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE/
UNITED NATIONS/GATT

ECONOMIC CONSULTATIVE COMMITTEE

9.30 a.m.- 12.30 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
2.30 p.m.- 5.30 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on issues of the Committee on Natural Resources)

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

OPEN-ENDED WORKING GROUP
OF THE GROUP OF 77
(on restructuring)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF
PERMANENT MISSIONS ON THE WORK
OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AUTRES REUNIONS

CHAMBRE DE COMMERCE INTERNATIONALE/ORGANISATION
DES NATIONS UNIES/GATT

COMITE CONSULTATIF ECONOMIQUE

9 h 30 à 12 h 30	réunion privée	Salle du Conseil économique et social
14 h 30 à 17 h 30	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les questions intéressant le Comité des ressources naturelles)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON
LIMITE DU GROUPE DES 77
(sur la restructuration)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES
MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

In connection with the International Day for the Elimination of Racial Discrimination, contributions and pledges by Member States to the United Nations trust funds and programmes for southern Africa will be received by the Secretary-General *today*, 20 March 1991, at 10 a.m. in Room 3800. Delegations which intend to make contributions or pledges to these funds and programmes are requested to inform the Secretariat on extension 3-5511.

Contributions will be accepted for the United Nations Trust Fund for South Africa, the United Nations Educational and Training Programme for Southern Africa, the United Nations Trust Fund for Publicity against Apartheid, the United Nations Fund for Namibia, General Account, and the United Nations Fund for the Nationhood Programme for Namibia.

A register for contributions to the United Nations trust funds for southern Africa by non-governmental organizations and the public is opened until 22 March from 10 a.m. to 4 p.m., in the Non-governmental Organizations' Resource Centre in the lobby of the Secretariat Building.

The Special Committee against Apartheid will hold a solemn meeting in the Trusteeship Council Chamber on Thursday, 21 March 1991, at 10.30 a.m. to observe the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

All delegates and representatives of specialized agencies and non-governmental organizations are invited to attend the meeting.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Twelfth session

The COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES will hold its twelfth session from 25 March to 4 April 1991. The session wil open at 10 a.m. on Monday, 25 March. The provisional agenda for the session has been issued in document E/C.7/1991/1. A note on the proposed organization of work is contained in document E/C.7/1991/L.1.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

A l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale, le Secrétaire général recevra les contributions et annonces de contribution des Etats Membres aux fonds et programmes des Nations Unies pour l'Afrique australe *aujourd'hui* 20 mars 1991 à 10 heures dans la salle 3800. Les délégations qui ont l'intention de contribuer ou d'annoncer des contributions à ces fonds sont priées d'en informer le secrétariat en téléphonant au poste 3-5511.

Les contributions seront reçues pour le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour l'Afrique du Sud, le Programme d'enseignement et de formation des Nations Unies pour l'Afrique australe, le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour la diffusion d'informations contre l'apartheid, le Fonds des Nations Unies pour la Namibie, le Compte général, et le Programme d'édification de la nation namibienne.

Un registre des contributions des organisations non gouvernementales et du public aux fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour l'Afrique australe est ouvert jusqu'au 22 mars de 10 heures à 16 heures, dans le salon des organisations non gouvernementales situé au rez-de-chaussée du bâtiment du Secrétariat.

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le jeudi 21 mars 1991 à 10 h 30, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Tous les délégués et les représentants des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales sont invités à assister à la séance.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Douzième session

Le COMITE DES RESSOURCES NATURELLES tiendra sa douzième session du 25 mars au 4 avril 1991. La session s'ouvrira le lundi 25 mars à 10 heures. L'ordre du jour provisoire pour la session est publié sous la cote E/C.7/1991/1. Une note sur l'organisation des travaux proposée figure dans le document E/C.7/1991/L.1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

*

* *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP on Thursday, 21 March 1991, at 11 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

*

* *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le jeudi 21 mars 1991 à 11 heures dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

A Panel meeting opened to all interested parties will be held as follows:

28 March, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

* * *

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Un groupe de discussion ouvert à tous les intéressés aura lieu comme suit :

28 mars, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 18 March 1991

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Thirty-ninth session
United Nations Office at Geneva

907th and 908th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee examined the tenth and eleventh periodic reports of the United Kingdom (CERD/C/172/Add.11 and Add.16 and CERD/C/197/Add.2).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meetings, introduced the report submitted by their Government and replied to questions posed and observations made by the members of the Committee.

Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [7]

The Committee continued its consideration of this item and adopted a draft decision proposed by the Rapporteur.

Consideration of communications under article 14 of the Convention [5]

The Committee continued its consideration of the item in closed meeting.

TUESDAY, 19 MARCH 1991

909th and 910th meetings

Submission of reports by States parties under article 9, paragraph 1, of the Convention [3]

The Committee concluded its consideration of this item and took decisions on the matter.

Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [7]

The Committee continued its consideration of this item and adopted a draft decision proposed by the Rapporteur.

Lundi 18 mars 1991

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

907e et 908e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité examine les dixième et onzième rapports périodiques du Royaume-Uni (CERD/C/172/Add.11 et Add.16 et CERD/C/197/Add.2).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances, présentent le rapport soumis par leur Gouvernement et répondent aux questions et observations des membres du Comité.

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [7]

Le Comité poursuit l'examen de la question et adopte un projet de décision soumis par le Rapporteur.

Examen des communications reçues conformément à l'article 14 de la Convention [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en séance privée.

MARDI 19 MARS 1991

909e et 910e séances

Présentation de rapports par les Etats parties conformément au paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention [3]

Le Comité termine l'examen de la question et prend des décisions à son sujet.

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [7]

Le Comité poursuit l'examen de la question et adopte un projet de décision soumis par le Rapporteur.

Consideration of copies of petitions, copies of reports and other information relating to Trust and Non-Self-Governing Territories and to all other territories to which General Assembly resolution 1514 (XV) applies, in conformity with article 15 of the Convention [6]

The Committee decided to consider this item in informal working groups and to continue its consideration at its fortieth session.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-fifth session
United Nations Office at Vienna

FRIDAY, 8 MARCH 1991

13th meeting

International Women's Day

The Under-Secretary-General, Director of the United Nations Office at Vienna delivered a message from the Secretary-General on the occasion of International Women's Day.

The representative of the United States delivered a message from the President of the United States.

The representative of Côte d'Ivoire made a statement on behalf of the French-speaking participants at the Commission.

Monitoring the Implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolutions E/CN.6/1991/L.5 and L.22

The Commission adopted the draft resolution entitled "Preparations for the world conference on women in 1995" submitted by the Vice-Chairman of the Commission, Ms. P. Licuanan (Philippines), on the basis of informal consultations on draft resolution E/CN.6/1991/L.5.

In the light of the adoption of draft resolution E/CN.6/1991/L.22, the draft resolution in E/CN.6/1991/L.5 was withdrawn by the sponsors.

Draft decision E/CN.6/1991/L.21

The Commission had before it a draft decision (E/CN.6/1991/L.21) proposed by the Vice-Chairman of the Commission, Ms. P. Licuanan (Philippines), entitled "Title of the 1995 world conference on women".

Examen des copies de pétitions, copies de rapports et autres renseignements relatifs aux territoires sous tutelle, aux territoires non autonomes et à tous les autres territoires auxquels s'applique la résolution 1514 (XV) de l'Assemblée générale, conformément à l'article 15 de la Convention [6]

Le Comité décide d'examiner cette question au sein de groupes de travail officieux et d'en poursuivre l'examen à sa quarantième session.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Vienne

VENDREDI 8 MARS 1991

13e séance

Journée internationale de la femme

La Secrétaire générale adjointe et Directrice générale de l'Office des Nations Unies à Vienne donne lecture d'un message du Secrétaire général à l'occasion de la Journée internationale de la femme.

Le représentant des Etats-Unis donne lecture d'un message du Président des Etats-Unis.

Le représentant de la Côte d'Ivoire prononce une déclaration au nom des participants francophones à la Commission.

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projets de résolution E/CN.6/1991/L.5 et L.22

La Commission adopte le projet de résolution intitulé "Préparatifs de la Conférence mondiale sur les femmes de 1995" soumis par la Vice-Présidente de la Commission, Mme P. Licuanan (Philippines), après des consultations officieuses sur le projet de résolution E/CN.6/1991/L.5.

Compte tenu de l'adoption du projet de résolution E/CN.6/1991/L.22, le projet de résolution E/CN.6/1991/L.5 est retiré par ses auteurs.

Projet de décision E/CN.6/1991/L.21

La Commission est saisie d'un projet de décision (E/CN.6/1991/L.21) proposé par la Vice-Présidente de la Commission, Mme P. Licuanan (Philippines), et intitulé "Titre de la Conférence mondiale de 1995 sur les femmes".

The observer for Australia proposed an amendment to the draft decision which was accepted by the Commission.

The Commission then adopted the draft decision, as orally amended.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.7

The Secretary read out modifications to the draft resolution on the basis of informal consultations.

The representative of the United States requested a roll-call vote. After statements by the representatives of Austria and Egypt, the Commission decided to postpone consideration of the draft resolution to its next meeting.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.8

Bulgaria and Canada joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.9

It was announced that China and Kuwait had joined in sponsoring the draft resolution.

Statements were made by the representatives of the Sudan and Brazil.

The representative of the Islamic Republic of Iran requested a roll-call vote.

The representative of Rwanda announced that her delegation had withdrawn from sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution by 28 votes to one, with 13 abstentions (roll-call vote).

Statements in explanation of vote after the vote were made by the representatives of the United States, Japan and Bulgaria.

The representative of Pakistan said that had been present, he would have voted in favour of the draft resolution.

Priority themes [5]

(a) *Equality: Vulnerable women, including migrant women*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.17/Rev.1

The Bahamas, Jamaica, the Sudan, Uganda, the United Republic of Tanzania, the United States and Zambia joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution.

L'observateur de l'Australie propose un amendement au projet de décision, qui est accepté par la Commission.

La Commission adopte le projet de décision, tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.7

La Secrétaire donne lecture de modifications au projet de résolution apportées lors de consultations officieuses.

Le représentant des Etats-Unis demande qu'il soit procédé à un vote par appel nominal. Après des déclarations des représentants de l'Autriche et de l'Egypte, la Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution à sa prochaine séance.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.8

La Bulgarie et le Canada se joignent aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.9

Il est annoncé que la Chine et le Koweït se sont joints aux auteurs du projet de résolution.

Des déclarations sont faites par les représentants du Soudan et du Brésil.

Le représentant de la République islamique d'Iran demande qu'il soit procédé à un vote par appel nominal.

La représentante du Rwanda annonce que sa délégation s'est retirée de la liste des auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution par 28 voix contre une, avec 13 abstentions (vote par appel nominal).

Des déclarations d'explication de vote après le vote sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Japon et de la Bulgarie.

Le représentant du Pakistan dit que s'il avait été présent, il aurait voté en faveur de ce projet de résolution.

Thèmes prioritaires [5]

a) *Egalité : les femmes vulnérables, notamment les femmes migrantes*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.17/Rev.1

Les Bahamas, les Etats-Unis, la Jamaïque, l'Ouganda, la République-Unie de Tanzanie, le Soudan et la Zambie se joignent aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.18

The Secretary of the Committee read out modifications to the draft resolution as a result of informal consultations.

Austria, Jamaica, Turkey and the United States joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5 (a).

(b) *Development: National, regional and international machinery for the effective integration of women in the development process, including non-governmental organizations*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.10/Rev.1

The Deputy Director of the Division for the Advancement of Women made a statement on the programme budget implications of the revised draft resolution.

The representative of Canada, on behalf of the sponsors, orally further revised the draft resolution.

The representative of Zaire drew attention to errors in the French text.

Austria, the Bahamas, Cyprus, Nigeria, the Sudan, Uganda, Zaire and Zambia joined in co-sponsoring the draft resolution.

The representatives of Egypt and Austria made statements in connection with the revision proposed by Canada.

The representative of the United States made a statement.

The Commission then adopted the revised draft resolution, as orally revised.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.13/Rev.1

The representative of Ghana, on behalf of the sponsors, orally revised the draft resolution.

Australia and Canada joined in co-sponsoring the revised draft resolution.

The Commission then adopted the revised draft resolution, as orally revised.

After the adoption of the revised draft resolution, the representative of the United States made a statement.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5 (b) and of item 5 as a whole.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.18

La Secrétaire de la Commission donne lecture des modifications apportées au projet de résolution lors de consultations officieuses.

L'Autriche, les Etats-Unis, la Jamaïque et la Turquie se joignent aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 5 a) de l'ordre du jour.

b) *Développement : les mécanismes nationaux, régionaux et internationaux pour l'intégration effective des femmes au processus de développement, y compris les organisations non gouvernementales*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.10/Rev.1

Le Directeur adjoint de la Division de la promotion de la femme fait une déclaration sur les incidences qu'aura le projet de résolution révisé sur le budget-programme.

Le représentant du Canada modifie de nouveau oralement le projet de résolution, au nom des auteurs.

Le représentant du Zaïre attire l'attention des participants sur des erreurs de traduction.

L'Autriche, les Bahamas, Chypre, le Nigéria, l'Ouganda, le Soudan, le Zaïre et la Zambie se joignent aux auteurs du projet de résolution.

Les représentants de l'Egypte et de l'Autriche font des déclarations au sujet de la révision proposée par le Canada.

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

La Commission adopte le projet de résolution révisé tel qu'il a été modifié oralement.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.13/Rev.1

Le représentant du Ghana révise oralement le projet de résolution, au nom des auteurs.

L'Australie et le Canada se joignent aux auteurs du projet de résolution révisé.

La Commission adopte le projet de résolution révisé, tel qu'il a été modifié oralement.

Après l'adoption du projet de résolution révisé, le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

La Commission termine ainsi son examen du point 5 b) de l'ordre du jour et de l'ensemble du point 5.

14th meeting

Monitoring the Implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolution E/CN.6/1991/L.12

The Vice-Chairman, H.E. Mrs. M. Tallawy (Egypt) reported on the results of the informal consultations held on draft resolution E/CN.6/1991/L.12.

Accordingly, the Chairman read out a decision agreed upon during the informal consultations. It was decided that decision would be brought to the attention of the Economic and Social Council.

As a result of the decision taken, the draft resolution in E/CN.6/1991/L.12 was withdrawn by its sponsor.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.7

The representative of Ghana, on behalf of the sponsors, made a statement.

The representative of the United States requested a roll-call vote.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised, by 32 votes to one, with 9 abstentions.

Statements in explanation of vote after the vote were made by the representatives of Canada, Austria, Turkey, the Netherlands, the United States and Japan.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.14

The Secretary read out modifications to the text of the draft resolution as a result of informal consultations.

The Secretary responded to a question raised by the representative of China.

Statements were then made by the representatives of China, Egypt and Cuba

The representative of China then proposed that the draft resolution be deferred for consideration until its next session.

Statements were made by the representatives of Pakistan and Guatemala.

The Commission then decided to defer consideration of the draft resolution to its next session.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 4.

14e séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.12

La Présidente, Mme M. Tallawy (Egypte), rendu compte des résultats des consultations officieuses ayant eu lieu au sujet du projet de résolution E/CN.6/1991/L.12.

La Présidente donne lecture du texte d'une décision arrêtée au cours des consultations officieuses. Il est décidé que cette décision sera portée à l'attention du Conseil économique et social.

En conséquence, le projet de résolution publié sous la cote E/CN.6/1991/L.12 est retiré par son auteur.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.7

Le représentant du Ghana prononce une déclaration au nom des auteurs.

Le représentant des Etats-Unis demande qu'il soit procédé à un vote par appel nominal.

La Commission adopte le projet de résolution tel qu'il a été révisé oralement par 32 voix contre une, avec 9 abstentions.

Des déclarations d'explication de vote après le vote sont faites par les représentants du Canada, de l'Autriche, de la Turquie, des Pays-Bas, des Etats-Unis et du Japon.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.14

La Secrétaire donne lecture des modifications apportées au texte du projet de résolution au cours de consultations officieuses.

La Secrétaire répond à une question posée par le représentant de la Chine.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Egypte et de Cuba.

Le représentant de la Chine propose que l'examen du projet de résolution soit reporté à la session suivante de la Commission.

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan et du Guatemala.

La Commission décide de reporter l'examen du projet de résolution à sa session suivante.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Provisional agenda for the thirty-sixth session of the Commission [6] (E/CN.6/1991/L.20)

The Deputy-Director of the Division for the Advancement of Women introduced the note by the Secretariat containing the proposed provisional agenda for the Commission's thirty-sixth session (E/CN.6/1991/L.20 and E/CN.6/1991/CRP.5).

After statements by the representatives of Brazil, Mexico, Canada, the USSR and Egypt, the Commission decided to inscribe a separate item on the provisional agenda for its thirty-sixth session on Preparation for the conference in 1995 and decided to recommend to the Economic and Social Council to approve the holding of four additional meetings to be held simultaneously with the plenary for the consideration of the preparation for the conference during its thirty-sixth session.

The Commission thus concluded its consideration of item 6.

Adoption of the report of the Commission [7] (E/CN.6/1991/L.19 and Add.1-3)

The Rapporteur, Mr. Olivier Maitland Pelen (France), introduced the draft report.

The Commission adopted the draft report and concluded its consideration of agenda item 7 and of its work as a whole.

The representative of Iran made a statement.

Closure of the session

Statements were made by the representatives of Zaire (on behalf of the African States),Indonesia (on behalf of the Asian States), Poland (on behalf of the Eastern European States), Brazil (on behalf of the Latin American and Caribbean States) and Belgium (on behalf of the Western European and other States).

The Chairman made a statement and declared the thirty-fifth session of the Commission closed.

* * *

United Nations Conference on Trade and Development

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD
Thirty-seventh session (second part)
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 18 MARCH 1991

SESSIONAL COMMITTEE I — 5th meeting

Protectionism and structural adjustment and, in conjunction therewith, outcome of the Uruguay Round on development and

Ordre du jour provisoire de la trente-sixième session de la Commission (E/CN.6/1991/L.20) [6]

Le Directeur adjoint de la Division de la promotion de la femme présente la note du Secrétariat contenant l'ordre du jour provisoire proposé pour la trente-sixième session de la Commission (E/CN.6/1991/L.20 et E/CN.6/1991/CRP.5).

Après les déclarations des représentants du Brésil, du Mexique, du Canada, de l'URSS et de l'Egypte, la Commission décide de faire de la préparation de la Conférence de/1995 un point distinct de l'ordre du jour provisoire de sa trente-sixième session et de recommander au Conseil économique et social d'approuver la convocation, au cours de la trente-sixième session, de quatre réunions supplémentaires qui auront lieu parallèlement à la plénière et examineraient la question de la préparation de la conférence.

La Commission termine ainsi son examen du point 6.

Adoption du rapport de la Commission [7] (E/CN.6/1991/L.19 et Add.1 à 3)

Le Rapporteur, M. Olivier Maitland Pelen (France), présente le projet de rapport.

La Commission adopte le projet de rapport et conclut son examen du point 7 de l'ordre du jour et les travaux de sa trente-cinquième session.

Le représentant de la République islamique d'Iran fait une déclaration.

Clôture de la session

Des déclarations sont faites par les représentants du Zaïre (au nom des Etats d'Afrique), de l'Indonésie (au nom des Etats d'Asie), de la Pologne (au nom des Etats de l'Europe orientale), du Brésil (au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes) et de la Belgique (au nom des Etats d'Europe occidentale et autres Etats).

La Présidente prononce une déclaration et annonce que la trente-cinquième session de la Commission est close.

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DEVELOPPEMENT
Trente-septième session (deuxième partie)
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 18 MARS 1991

COMITE DE SESSION I — 5e séance

Protectionnisme et ajustement structurel et, dans ce contexte, examen des faits nouveaux et questions qui, dans le cadre des

issues of particular concern to the developing countries, in accordance with paragraph 105 (8) of the Final Act of UNCTAD VII [2]

The Committee continued its consideration of this item. Statements were made by the representatives of Ghana, Egypt, Switzerland (on behalf of Group B), Ecuador, India (on behalf of the Group of 77), Poland and the USSR. The Committee concluded its consideration of this item. The representative of India (on behalf of the Group of 77) introduced a draft resolution under this agenda item (document TD/B(XXXVII)/SC.1/L.8).

SESSIONAL COMMITTEE II — 4th meeting

Review of the Progress in the Implementation of the Programme of Action of the Second United Nations Conference on the Least Developed Countries - UNCTAD's Contribution to the follow-up of the Programme of Action [5]

The Committee continued its consideration of this item. Statements were made by the representatives of Somalia, Ethiopia, Myanmar, Finland (on behalf of the Nordic countries) and Nepal, and by the representatives of the World Health Organization (WHO), and the United Nations Development Programme (UNDP).

Négociations d'Uruguay, intéressent particulièrement les pays en développement, conformément au paragraphe 105 8) de l'Acte final de CNUCED VII [2]

Le Comité poursuit l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Ghana, de l'Egypte, de la Suisse (au nom du Groupe B), de l'Equateur, de l'Inde (au nom du Groupe des 77), de la Pologne et de l'URSS. Le Comité termine l'examen de la question. Le représentant de l'Inde (au nom du Groupe des 77) présente un projet de résolution au titre de cette question (document TD/B(XXXVII)/SC.1/L.8).

COMITE DE SESSION II — 4e séance

Examen des progrès faits dans la mise en oeuvre du Programme d'action de la deuxième Conférence des Nations Unies sur les pays les moins avancés - contribution de la CNUCED au suivi du Programme d'action [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants de la Somalie, de l'Ethiopie, du Myanmar, de la Finlande (au nom des pays nordiques) et du Népal, et par les représentants de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Accession: Oman (15 March 1991)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession: India (18 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Adhésion : Oman (15 mars 1991*)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Inde (18 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 21 MARCH 1991 No. 1991/56 JEUDI 21 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 21 March 1991

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

10.30 a.m.-1 p.m.	647th meeting	Trusteeship Council Chamber	10 h 30 à 13 heures	647e séance	Salle du Conseil de tutelle

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Jeudi 21 mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCEES OU INVOLONTAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 26 March 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

Provisional agenda

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work of the Intergovernmental Group for the year 1991
4. Other matters

* * *

GENERAL ASSEMBLY

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du Bureau
3. Organisation des travaux du Groupe intergouvernemental pour l'an 1991
4. Questions diverses

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Twelfth session

The COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES will hold its twelfth session from 25 March to 4 April 1991. The session wil open at 10 a.m. on Monday, 25 March. The provisional agenda for the session has been issued in document E/C.7/1991/1. A note on the proposed organization of work is contained in document E/C.7/1991/L.1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Douzième session

Le COMITE DES RESSOURCES NATURELLES tiendra sa douzième session du 25 mars au 4 avril 1991. La session s'ouvrira le lundi 25 mars à 10 heures. L'ordre du jour provisoire pour la session est publié sous la cote E/C.7/1991/1. Une note sur l'organisation des travaux proposée figure dans le document E/C.7/1991/L.1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the ASIAN GROUP OF THE WHOLE on Friday, 22 March 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

• • •

There will be a closed meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP of the GROUP OF 77 *(on restructuring)* on Friday, 22 March 1991, at 3 p.m.

• • •

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

A Panel meeting opened to all interested parties will be held as follows:

28 March, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE ASIATIQUE PLENIER tiendra une réunion privée le vendredi 22 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

• • •

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE du GROUPE DES 77 *(sur la restructuration)* tiendra une réunion privée le vendredi 22 mars 1991 à 15 heures.

• • •

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Un groupe de discussion ouvert à tous les intéressés aura lieu comme suit :

28 mars, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 20 March 1991

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Thirty-ninth session
United Nations Office at Geneva

911th and 912th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of this item and discussed a draft general recommendation on indirect discrimination submitted by Mr. Wolfrum. It decided that further consideration of this matter should be continued at the Committee's fortieth session.

Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [7]

The Committee concluded its consideration of this item and discussed in particular the modalities of and issues to be taken up at the joint meeting between the Committee and the Sub-Commission in August 1991.

Mercredi 20 mars 1991

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

911e et 912e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question et examine un projet de recommandation générale sur la discrimination indirecte soumis par M. Wolfrum. Il décide que l'examen de la question se poursuivra à la quarantième session du Comité.

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [7]

Le Comité termine l'examen de la question et en particulier des modalités de la réunion commune du Comité et de la Sous-Commission en août 1991 et des questions dont elle sera saisie.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Ratification : Madagascar (19 March 1991)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 19 December 1988

Ratification: Egypt (15 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Ratification : Madagascar (19 mars 1991*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 19 décembre 1988

Ratification : Egypte (15 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978, concluded at Hamburg on 31 March 1978

Accession: Malawi (18 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978, conclue à Hambourg le 31 mars 1978

Adhésion : Malawi (18 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 21 March 1991			*Jeudi 21 mars 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.45 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 1	13 h 15 à 14 h 45	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 1

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 22 MARCH 1991 — No. 1991/57 — VENDREDI 22 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 22 March 1991

Vendredi 22 mars 1991

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

10.30 a.m.-1 p.m.	35th meeting (closed)	Conference Room 7	10 h 30 à 13 heures	35e séance (privée)	Salle de conférence 7

MILITARY STAFF COMMITTEE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.-1 p.m.	1192nd meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1192e séance (privée)	Salle de conférence E

International Covenant on Civil and Political Rights

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

WORKING GROUP ON COMMUNICATIONS

GROUPE DE TRAVAIL CHARGE D'EXAMINER LES COMMUNICATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1991

INFORMAL CONSULTATIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

Consultations on matters pertaining to the Council's resumed organizational session of 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1991

CONSULTATIONS OFFICIEUSES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6

Consultations sur des questions relevant de la reprise de la session d'organisation de 1991 du Conseil

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS FORCEES OU INVOLONTAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GROUP OF 77 *(on restructuring)*

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DU GROUPE DES 77 *(sur la restructuration)*

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The third lecture (in French) of UNITAR Basic Course in International Economics for members of Permanent Missions to the United Nations will take place *today*, 22 March 1991, at UNITAR Conference Room U-414 from 1.30 p.m. to 3 p.m.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be an open meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 26 March 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

Provisional agenda

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work of the Intergovernmental Group for the year 1991
4. Other matters

* * *

The COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will meet on Tuesday, 26 March 1991 at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The orgnizational session of the AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE ON THE FINAL REVIEW AND APPRAISAL OF THE UNITED NATIONS PROGRAMME OF ACTION FOR AFRICAN RECOVERY AND DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 9 to 10 April 1991. The session will open at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/AC.238/1.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

La troisième conférence (en français) du Cours de l'UNITAR sur les concepts de base en économie internationale à l'intention des membres des missions permanentes auprès de l'ONU aura lieu *aujourd'hui* 22 mars 1991 de 13 h 30 à 15 heures dans la salle de conférence de l'UNITAR U-414.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du Bureau
3. Organisation des travaux du Groupe intergouvernemental pour l'an 1991
4. Questions diverses

* * *

Le COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE se réunira le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence8.

* * *

Le COMITE AD HOC PLENIER DE L'ASSEMBLEE GENERALE CHARGE DE L'EXAMEN FINAL ET DE L'EVALUATION DU PROGRAMME D'ACTION POUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE tiendra sa session d'organisation au Siège les 9 et 10 avril 1991. La session s'ouvrira à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/AC.238/1.

* * *

International Covenant on Civil and Political Rights

The forty-first session of the HUMAN RIGHTS COMMITTEE established under article 28 of the Covenant, will be convened at 10.30 a.m. on Monday, 25 March 1991, in Conference Room 3. The provisional agenda for the session is contained in document CCPR/C/71.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold its resumed organizational session of 1991 on Monday, 25 March 1991 at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Twelfth session

The COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES will hold its twelfth session from 25 March to 4 April 1991. The session wil open at 10 a.m. on Monday, 25 March. The provisional agenda for the session has been issued in document E/C.7/1991/1. A note on the proposed organization of work is contained in document E/C.7/1991/L.1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations

* * *

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

Le COMITE DES DROITS DE L'HOMME, créé en vertu de l'article 28 du Pacte, ouvrira sa quarante et unième session le lundi 25 mars 1991 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document CCPR/C/71.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra la reprise de sa session d'organisation de 1991 le lundi 25 mars 1991 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Douzième session

Le COMITE DES RESSOURCES NATURELLES tiendra sa douzième session du 25 mars au 4 avril 1991. La session s'ouvrira le lundi 25 mars à 10 heures. L'ordre du jour provisoire pour la session est publié sous la cote E/C.7/1991/1. Une note sur l'organisation des travaux proposée figure dans le document E/C.7/1991/L.1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three

Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

OTHER MEETINGS

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Western European Group of the COMMITTEE ON INFORMATION on Monday, 25 March 1991, at 10 a.m. in Room S-1027D.

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Group of 77 of the COMMITTEE ON INFORMATION on Monday, 25 March 1991, at 3 p.m. in Room S-1027D.

* * *

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

A Panel meeting opened to all interested parties will be held as follows:

28 March, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe d'Europe occidentale du COMITE DE L'INFORMATION le lundi 25 mars 1991 à 10 heures dans la salle S-1027D.

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe des 77 du COMITE DE L'INFORMATION le lundi 25 mars 1991 à 15 heures dans la salle S-1027D.

* * *

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Un groupe de discussion ouvert à tous les intéressés aura lieu comme suit :

28 mars, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 21 March 1991

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID 647th meeting

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

The Chairman of the Special Committee (Nigeria) made an opening statement.

On the proposal of the Chairman, the participants in the solemn meeting observed a minute of silence in memory of the victims of the Sharpeville Massacre and all other victims of apartheid, as well as the many valiant freedom fighters who sacrified their lives in the struggle against apartheid and racial discrimination.

The Secretary-General made a statement. The President of the Security Council, H.E. Mr. Peter Hohenfellner (Austria), made a statement. H.E. Dr. Satteeanund Peerthum (Mauritius), Vice-President of the General Assembly, read a message from the President of the General Assembly. The Chairman of the Committee of Trustees of the United Nations Trust Fund for South Africa (Sweden) and the Chairman of the Special Committee on the Situation with Regard to Independence to Colonial Countries and Peoples (Ethiopia) addressed the meeting.

The Chairman announced that messages had been received from the Heads of State or Government of Afghanistan, Bangladesh, the Central African Republic, Chile, China, Cyprus, Egypt, Ghana, Guinea, Indonesia, Malaysia, Mauritius, Nigeria, Pakistan, Senegal, Sierra Leone, the Sudan, Suriname, Thailand, Togo, Uruguay, Vanuatu, Venezuela and Viet Nam.

Messages were also received from the Ministers for Foreign Affairs of Argentina, Cuba, Ecuador, Japan, the Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Peru, the Philippines, the Republic of Korea, South Africa and Turkey.

The Chairman also announced that messages had been received from the Governments of Brazil, Guyana, India, Jamaica, Luxembourg (on behalf of the 12 member Staes of the European Economic Community), Tunisia and Yugoslavia.

The Special Committee has also received a message from the Afro-Asian People's Solidarity Organization.

Jeudi 21 mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID 647e séance

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

Le Président du Comité spécial (Nigéria) fait une déclaration liminaire.

Sur la proposition du Président, les participants à la réunion solennelle observent une minute de silence en hommage à la mémoire des victimes du massacre de Sharpeville et de toutes les autres victimes de l'apartheid et des nombreux vaillants combattants de la liberté qui ont sacrifié leur vie dans la lutte contre l'apartheid et la discrimination raciale.

Le Secrétaire général fait une déclaration. Le Président du Conseil de sécurité, S.E. M. Peter Hohenfellner (Autriche) prend la parole. S.E. M. Satteeanund Peerthum (Maurice), Vice-Président de l'Assemblée générale, donne lecture d'un message du Président de l'Assemblée générale. Le Président du Conseil d'administration du Fonds d'affectation spéciale pour l'Afrique du Sud (Suède) et le Président du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (Ethiopie) prononcent des allocutions.

Le Président annonce que des messages ont été reçus des chefs d'Etat ou de gouvernement de l'Afghanistan, du Bangladesh, du Chili, de la Chine, de Chypre, de l'Egypte, du Ghana, de la Guinée, de l'Indonésie, de la Malaisie, de Maurice, du Nigéria, du Pakistan, de la République centrafricaine, du Sénégal, de la Sierra Leone, du Soudan, du Suriname, de la Thaïlande, du Togo, de l'Uruguay, de Vanuatu, du Venezula et du Viet Nam.

Des messages ont été aussi reçus des Ministres des affaires étrangères de l'Afrique du Sud, de l'Argentine, de Cuba, de l'Equateur, de la Jamahiriya arabe libyenne, du Japon, de Madagascar, du Pérou, des Philippines, de la République de Corée et de la Turquie.

Le Président annonce également que des messages ont été reçus des gouvernements du Brésil, du Guyana, de l'Inde, de la Jamaïque, du Luxembourg (au nom des 12 Etats membres de la Communauté économique européenne), de la Tunisie et de la Yougoslavie.

Le Comité spécial a aussi reçu un message de l'Organisation de solidarité populaire afro-asiatique.

The Chairman also announced that pledges and contributions to the Trust Funds and Programmes for Southern Africa for 1991 totalling US $ 8,856,399 were received on 20 March 1991 from the following Governments: Antigua and Barbuda, Australia, Austria, Canada, Chile, China, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, India, Indonesia, Japan, Luxembourg, Malaysia, the Netherlands, New Zealand, Norway, Pakistan, the Philippines, the Republic of Korea, Spain, Sweden, Switzerland, Thailand, Turkey, the United Kingdom, the United States and Venezuela.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Second session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 18 MARCH 1991

28th meeting

Opening of the sesssion

The Chairman of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Environment and Development declared open the second session of the Preparatory Committee and made a statement.

The Secretary-General of the United Nations Conference on Environment and Development made an introductory statement.

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Upon the recommendation of the Bureau, the Preparatory Committee adopted its agenda and programme of work as proposed in A/CONF.151/PC/13 with the proviso that it would be preferable, if possible, for item 2 (d) to be considered before item 2 (c).

The Chairman reported on the results of informal consultations held and proposed a procedure for determining non-governmental organizations' competence and relevance to the work of the Preparatory Committee.

The representatives of Sweden, Colombia, the United States, India and Mauritania made statements.

The Preparatory Committee adopted the proposal by the Chairman (A/CONF.151/PC/L.27).

Le Président mentionne aussi que des annonces de contributions aux Fonds d'affectation spéciale et Programmes l'Afrique australe d'un montant total de 8 856 399 dollars des Etats-Unis ont été reçues le 20 mars 1991 des gouvernements ci-après : Allemagne, Antigua-et-Barbuda, Australie, Autriche, Canada, Chili, Chine, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Inde, Indonésie, Islande, Japon, Luxembourg, Malaisie, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pays-Bas, Philippines, République de Corée, Royaume-Uni, Suède, Suisse, Thaïlande, Turquie et Venezuela.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 18 MARS 1991

28e séance

Ouverture de la session

Le Président du Comité préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement déclare ouverte la deuxième session du Comité préparatoire et fait une déclaration.

Le Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement fait une déclaration liminaire.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

Sur recommandation du Bureau, le Comité préparatoire adopte son ordre du jour et son programme de travail, tels qu'ils ont été proposés dans le document A/CONF.151/PC/13, étant entendu qu'il serait préférable, si possible, d'examiner le point 2 d) avant le point 2 c).

Le Président rend compte des résultats des consultations officieuses qui ont eu lieu et il propose une procédure pour déterminer si les organisations non gouvernementales sont compétentes dans les domaines dont s'occupe le Comité préparatoire et si leurs activités ont un rapport avec ses travaux.

Les représentants de la Suède, de la Colombie, des Etats-Unis, de l'Inde et de la Mauritanie font des déclarations.

Le Comité préparatoire adopte la proposition du Président (A/CONF.151/PC/L.27).

The Secretary-General of the Conference made a statement in response to a question raised by the representative of Mauritania.

The representatives of France and Brazil made statements.

The Chairman reported on the results of informal consultations held with regard to the establishment of Working Group III.

The representative of Tunisia made a statement.

The representative of Sweden announced that his country was resigning from the vice-chairmanship of the Preparatory Committee.

The Committee, acting on the proposal of the Western European and Other States Group, elected Norway, by acclamation, to replace Sweden as a Vice-Chairman of the Preparatory Committee.

The representatives of Venezuela, Senegal and Tunisia made statements.

The Deputy Secretary-General of the Conference on Environment and Development made a statement.

Le Secrétaire général de la Conférence fait une déclaration en réponse à une question soulevée par le représentant de la Mauritanie.

Les représentants de la France et du Brésil font des déclarations.

Le Président rend compte des résultats des consultations officieuses tenues au sujet de la création du Groupe de travail III.

Le représentant de la Tunisie fait une déclaration.

Le représentant de la Suède annonce que son pays démissionne de la vice-présidence du Comité préparatoire.

Le Comité, agissant sur la proposition du Groupe des Etats d'Europe occidentale et autres Etats, élit la Norvège, par acclamation, en remplacement de la Suède à la vice-présidence du Comité préparatoire.

Les représentants du Venezuela, du Sénégal et de la Tunisie font des déclarations.

Le Secrétaire général adjoint de la Conférence sur l'environnement et le développement fait une déclaration.

WORKING GROUP I — 15th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1]

Following statements by the representatives of Tunisia and Malaysia, the Working Group approved its provisional agenda, as contained in Section II of document A/CONF.151/PC/13 and Corr.1

The Working Group then approved its organization of work for the session, also contained in Section II of document A/CONF.151/PC/13 on the understanding that it would show flexibility in altering its schedule, if necessary.

Election of a Rapporteur

In light of the accession of the German Democratic Republic to the Federal Republic of Germany with effect from 3 October 1990, the Working Group was required to replace Mr. Andreas Wagner (German Democratic Republic) as Rapporteur.

Upon the nomination by the representative of the USSR on behalf of the Eastern European States, the Working Group elected Mr. Gantcho Gantchev (Bulgaria) as Rapporteur.

GROUPE DE TRAVAIL I — 15e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1]

A la suite de déclarations faites par les représentants de la Tunisie et de la Malaisie, le Groupe de travail adopte son ordre du jour provisoire tel qu'il figure à la section II du document A/CONF.151/PC/13 et Corr.1

Le Groupe de travail approuve ensuite l'organisation de ses travaux pour la session, conformément à la section II du document A/CONF.151/PC/13, étant entendu qu'il conservera une certaine latitude pour la modifier en cas de besoin.

Election d'un rapporteur

A la suite de l'adhésion de la République démocratique allemande à la République d'Allemagne le 3 octobre 1990, le Groupe de travail doit remplacer M. Andreas Wagner (République démocratique allemande) dans les fonctions de Rapporteur.

Sur proposition du représentant de l'URSS au nom des Etats d'Europe orientale, le Groupe de travail élit M. Gantcho Gnatchev (Bulgarie) Rapporteur.

WORKING GROUP II — 14th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (A/CONF.151/PC/13 and Corr.1)

Following statements made by the representatives of Uganda, Saudi Arabia, Kenya, the United States, Canada, Tunisia, Japan, Senegal, Chile and Austria, as well as by the representative of the United Nations Environment Programme, the Working Group adopted its agenda as contained in document A/CONF.151/PC/13.

The programme of work as contained in document A/CONF.151/PC/13 was also adopted with the understanding that flexibility would be exercised when needed.

GROUPE DE TRAVAIL II — 14e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [1] (A/CONF.151/PC/13 et Corr.1)

Après des déclarations des représentants de l'Ouganda, de l'Arabie saoudite, du Kenya, des Etats-Unis, du Canada, de la Tunisie, du Japon, du Sénégal, du Chili et de l'Autriche ainsi que du représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Groupe de travail adopte son ordre du jour tel qu'il figure dans le document A/CONF.151/PC/13.

Le programme de travail figurant dans le document A/CONF.151/PC/13 est aussi adopté, étant entendu que le Groupe de travail pourra le modifier suivant les besoins.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Agreement on Jute and Jute Products, 1989, concluded at Geneva on 3 November 1989

Provisional application: Finland (20 March 1991)*

Ratification: Sweden (20 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute, conclu à Genève le 3 novembre 1989

Application provisoire : Finlande (20 mars 1991*)

Ratification : Suède (20 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

MONDAY, 25 MARCH 1991 No. 1991/58 LUNDI 25 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 25 March 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE

10.30 a.m.-1 p.m.	539th meeting	Conference Room 2
3 p.m. 6 p.m.	540th meeting	Conference Room 2

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Forty-first session

10.30 a.m.-1 p.m.	1037th meeting	Conference Room 3

Provisional agenda

1. Opening of the session by the representative of the Secretary-General
2. Solemn declaration by the newly elected members of the Committee in accordance with article 38 of the Covenant
3. Election of the Chairman and other officers of the Committee

Lundi 25 mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE

10 h 30 à 13 heures	539e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	540e séance	Salle de conférence 2

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Quarante et unième session

10 h 30 à 13 heures	1037e séance	Salle de conférence 3

Ordre du jour provisoire

1. Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général
2. Déclaration solennelle des membres nouvellement élus du Comité conformément à l'article 38 du Pacte
3. Election du Président et du Bureau

4. Adoption of the agenda

5. Organizational and other matters

6. Action by the General Assembly at its forty-fifth session:

   (a) Annual report submitted by the Human Rights Committee under article 45 of the Covenant;

   (b) Effective implementation of United Nations instruments on human rights and effective functioning of bodies established pursuant to such instruments

7. Submission of reports by States parties under article 40 of the Covenant

8. Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant

9. Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant

10. Future meetings of the Committee

3 p.m.- 6 p.m.	1038th meeting (closed)	Conference Room 3

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

4. Adoption de l'ordre du jour

5. Organisation des travaux et questions diverses

6. Mesures adoptées par l'Assemblée générale à sa quarante-cinquième session :

   a) Rapport annuel présenté par le Comité conformément à l'article 45 du Pacte;

   b) Application effective des instruments des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme et bon fonctionnement des organes établis en vertu de ces instruments

7. Présentation de rapports par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte

8. Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte

9. Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte

10. Réunions futures du Comité

15 heures à 18 heures	1038e séance (privée)	Salle de conférence 3

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [9]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1991

11 a.m.- 1 p.m.	3rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Basic programme of work of the Council [3] (E/1991/1/Add.1 and Corr.1)

Consideration and action on draft decision E/1991/L.16

Closure of the organizational session for 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1991

11 heures à 13 heures	3e séance	Salle du Conseil de tutelle

Programme de travail de base du Conseil [3] (E/1991/1/Add.1 et Corr.1)

Examen et décision sur le projet de décision E/1991/L.16

Clôture de la session d'organisation pour 1991

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Twelfth session

3 p.m.- 6 p.m.	1st meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Election of officers [1]

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Douzième session

15 heures à 18 heures	1re séance	Salle du Conseil économique et social

1. Election du Bureau [1]

2. Adoption of the agenda and other organizational matters (E/C.7/1991/1; E/C.7/1991/L.1 and L.2) [2]

3, Energy resources (E/C.7/1991/9; E/C.7/1991/12, E/C.7/1991/13) [3]

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77
(on the Committee on Natural Resources)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

BRIEFING BY THE UNDER-SECRETARY-GENERAL FOR PUBLIC INFORMATION TO THE GROUP OF 77

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Western European Group of the COMMITTEE ON INFORMATION *today,* 25 March 1991, at 10 a.m. in Room S-1027D.

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Group of 77 of the COMMITTEE ON INFORMATION *today*, 25 March 1991, at 3 p.m. in Room S-1027D.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be an open meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tues-

2. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation (E/C.7/1991/1; E/C.7/1991/L.1 et L.2) [2]

3, Ressources énergétiques (E/C.7/1991/9; E/C.7/1991/12, E/C.7/1991/13) [3]

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77
(sur le Comité des ressources naturelles)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

REUNION D'INFORMATION DE LA SECRETAIRE GENERALE ADJOINTE A L'INFORMATION A L'INTENTION DU GROUPE DES 77

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe d'Europe occidentale du COMITE DE L'INFORMATION *aujourd'hui* 25 mars 1991 à 10 heures dans la salle S-1027D.

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe des 77 du COMITE DE L'INFORMATION *aujourd'hui* 25 mars 1991 à 15 heures dans la salle S-1027D.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une

day, 26 March 1991, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

Provisional agenda

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work of the Intergovernmental Group for the year 1991
4. Other matters

* * *

There will be a closed meeting of the *Sub-Committee on Developments in South Africa* of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID on Tuesday, 26 March 1991 at 3.30 p.m. in Room S-3560F.

* * *

The COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY will meet on Tuesday, 26 March 1991 at 10.30 a.m. in Conference Room 8.

* * *

The list of speakers for the thirteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION (4-19 April 1991) is now open. Delegations who wish to inscribe their names on the list are invited to contact the secretariat (ext. 3.0869, Room S-1000).

* * *

The orgnizational session of the AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE ON THE FINAL REVIEW AND APPRAISAL OF THE UNITED NATIONS PROGRAMME OF ACTION FOR AFRICAN RECOVERY AND DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 9 to 10 April 1991. The session will open at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/AC.238/1.

séance le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du Bureau
3. Organisation des travaux du Groupe intergouvernemental pour l'an 1991
4. Questions diverses

* * *

Le *Sous-Comité de l'évolution de la situation en Afrique du Sud* du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra une réunion privée le mardi 26 mars 1991 à 15 h 30 dans la salle S-3560F.

* * *

Le COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE se réunira le mardi 26 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence8.

* * *

La liste des orateurs de la treizième session du COMITE DE L'INFORMATION (4-19 avril 1991) est maintenant ouverte. Les délégations qui désirent inscrire leur nom sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (poste 3.0869, Bureau S-1000).

* * *

Le COMITE AD HOC PLENIER DE L'ASSEMBLEE GENERALE CHARGE DE L'EXAMEN FINAL ET DE L'EVALUATION DU PROGRAMME D'ACTION POUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE tiendra sa session d'organisation au Siège les 9 et 10 avril 1991. La session s'ouvrira à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/AC.238/1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME ADN COORDINATION will be held on Thursday, 25 April 1991, instead of 10 April, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session in contained in document E/AC.51/1991/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the OPEN-ENDED WORKING GROUP of the GROUP OF 77 *(on restructuring)* at 10 a.m. on Tuesday, 26, Wednesday, 27 and Thursday, 28 March 1991 in Conference Room 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra sa session d'organisation le jeudi 25 avril 1991, au lieu du 10 avril, à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.51/1991/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE du GROUPE DES 77 *(sur la restructuration)* tiendra des réunions privées les mardi 26, mercredi 27 et jeudi 28 mars 1991 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the delegation of China to the COMMITTEE ON INFORMATION on Tuesday, 26 March 1991, at 10 a.m. in Room S-1027D.

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec des membres de la délégation de la Chine au COMITE DE L'INFORMATION le mardi 26 mars 1991 à 10 heures dans la salle S-1027D.

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Eastern European Group of the COMMITTEE ON INFORMATION on Tuesday, 26 March 1991, at 3 p.m. in Room S-1027D.

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe d'Europe orientale du COMITE DE L'INFORMATION le mardi 26 mars 1991 à 15 heures dans la salle S-1027D.

* * *

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

A Panel meeting opened to all interested parties will be held as follows:

28 March, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

* * *

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Un groupe de discussion ouvert à tous les intéressés aura lieu comme suit :

28 mars, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 19 MARCH 1991

WORKING GROUP I — 16th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

Protection of the atmosphere: climate change [2 (a)]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the UNCED Secretariat.

The Chairman of the Intergovernmental Negotiating Committee for a Framework Convention on Climate Change made a statement.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community), Algeria, Norway, Chile, Mali, Malaysia, Barbados, Japan, Brazil, Finland, India, the United States, the Sudan, Canada (also on behalf of Australia and New Zealand) and the United Kingdom.

The representative of WMO made a statement.

17th meeting

The Working Group continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Kenya, Czechoslovakia, China, the Republic of Korea, Peru, Austria, Australia, Cuba and Belgium.

Statements were made by the representatives of UNESCO, FAO and WHO.

The representatives of the IPCC and the UNCED Secretariat made statements in response to questions raised during the discussion.

The Chairman made concluding remarks.

The Working Group thus concluded its general consideration of the item.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 19 MARS 1991

GROUPE DE TRAVAIL I — 16e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Protection atmosphérique : changements climatiques [2 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point et entend une déclaration liminaire du représentant du secrétariat de la CNUED.

Le Président du Comité intergouvernemental de négociation d'une convention-cadre sur l'évolution du climat fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas (au nom de la Communauté économique européenne), Algérie, Norvège, Chili, Mali, Malaisie, la Barade, Japon, Brésil, Finlande, Inde, Etats-Unis, Soudan, Canada (au nom également de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande) et Royaume-Uni.

Le représentant de l'OMM fait une déclaration.

17e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen de ce point et entend les représentants du Kenya, de la Tchécoslovaquie, de la Chine, de la République de Corée, du Pérou, de l'Autriche, de l'Australie, de Cuba et de la Belgique.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'UNESCO, de la FAO et de l'OMS.

Les représentants de l'IPCC et du secrétariat de la CNUED font des déclarations en réponse à des questions soulevées au cours du débat.

Le Président formule des observations finales.

Le Groupe de travail termine ainsi son examen général de ce point de l'ordre du jour.

WORKING GROUP II 15th meeting

The representative of Tunisia made a statement.

Environmentally sound management of wastes, particularly hazardous wastes, and of toxic chemicals, as well as prevention of illegal international traffic in toxic and dangerous products ans wastes: environmentaly sound management of wastes, particularly hazardous wastes [4 (a)]

The Working Group began its consideration of the item.

The representative of the United Nations Conference on Environment and Development introduced document A/CONF.151/PC/34.

The representatives of the Netherlands (on behalf of the States members of the European Economic Community), Benin, Canada, Sweden, the United States, Kenya, Austria, Lebanon, the USSR, Uganda, China, Peru, Australia, Denmark, Finland, Lesotho, France, Japan, Norway, the United Kingdom, Colombia, Argentina, Romania, Switzerland, New Zealand, Algeria and Barbados made statements.

The representative of the Secretariat of the United Nations Conference on Environment and Development replied to questions raised by delegations.

16th meeting

The Working Group continued its consideration of item 4 (a).

Statements were made by the representatives of Chile, the Philippines, Venezuela, Malaysia, Uruguay, Benin, Kenya and Japan.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Environment Programme and the United Nations Centre for Human Settlements.

WEDNESDAY, 20 MARCH 1991

WORKING GROUP I 18th meeting

Land resources: deforestation [3 (a)]

The Working Group began its consideration of the item and heard introductory statements by representatives of the UNCED Secretariat.

Statements were made by the representatives of Nepal, Malaysia, Indonesia, Ghana, China, Sri Lanka, Japan, Chile, Chad, Myanmar, Nicaragua, Canada, Venezuela, Czechoslovakia, Zambia, Kenya, Zimbabwe, Singapore, the Philippines, India, Australia, Colombia and Mexico.

19th meeting

The Working Group continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Sweden, New

GROUPE DE TRAVAIL II 15e séance

Le représentant de la Tunisie fait une déclaration.

Gestion écologiquement rationnelle des déchets, surtout des déchets dangereux, ainsi que des substances chimiques toxiques, et préventiondu trafic international illicite des produits et déchets toxiques et dangereux : gestion écologiquement rationnelle des déchets, surtout des déchets dangereux [4 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point.

Le représentant de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement présente le document A/CONF.151/PC/34.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Pays-Bas (au nom des Etats membres de la Communauté économique européenne), Bénin, Canada, Suède, Etats-Unis, Kenya, Autriche, Liban, URSS, Ouganda, Chine, Pérou, Australie, Danemark, Finlande, Lesotho, France, Japon, Norvège, Royaume-Uni, Colombie, Argentine, Roumanie, Suisse, Nouvelle-Zélande, Algérie et la Barbade.

Le représentant du secrétariat de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement répond aux questions soulevées par les délégations.

16e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 4 a).

Il entend les représentants du Chili, des Philippines, du Venezuela, de la Malaisie, de l'Uruguay, du Bénin, du Kenya et du Japon.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Programme des Nations Unies pour le développement et du Centre des Nations Unies pour les établissements humains.

MERCREDI 20 MARS 1991

GROUPE DE TRAVAIL I 18e séance

Protection du sol : déboisement [3 a)]

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point et entend des déclarations liminaires de représentants du secrétariat de la CNUED.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Népal, Malaisie, Indonésie, Ghana, Chine, Sri Lanka, Japon, Chili, Tchad, Mynmar, Nicaragua, Canada, Venezuela, Tchécoslovaquie, Zambie, Kenya, Zimbabwe, Singapour, Philippines, Inde, Australie, Colombie et Mexique.

19e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen de ce point et entend les représentants de la Suède, de la Nouvelle-Zélande,

Zealand, the United States, Finland, Senegal, Brazil, the USSR, the Netherlands (on behalf of the European Community), Switzerland, Thailand, Equatorial Guinea, Gambia, Austria, Norway, Bhutan, Peru, Iran (Islamic Republic of) and Niger.

Statements were made by the representatives of FAO and UNESCO.

The representative of the UNCED Secretariat made a statement in response to questions raised during the discussion.

The Chairman made concluding remarks.

The Working Group thus concluded its general consideration of the item.

Organization of work

The Chairman made a statement.

WORKING GROUP II — 17th meeting

Environmentally sound management of wastes, particularly hazardous wastes, and of toxic chemicals, as well as prevention of illegal international traffic in toxic and dangerous products ans wastes: environmentaly sound management of wastes, particularly hazardous wastes [4 (a)]

The Working Group continued its consideration of the item.

The representative of the UNCED Secretariat made a statement.

Statements were made by the representatives of Mexico, Morocco, Italy, Senegal, Germany, Malaysia, Poland, Singapore, Mauritius, Kenya, the United Republic of Tanzania, Tunisia, Colombia, Brazil, Sweden, the USSR, Barbados, Jamaica and Canada.

The representative of the FAO made a statement.

The representative of the UNCED Secretariat responded to questions and summarized the points raised during the discussion.

The representative of the IAEA made a statement.

The Chairman made concluding remarks.

The Working Group thus concluded its general discussion of item 4 (a).

18th meeting

Environmentally sound management of wastes, particularly hazardous wastes, and of toxic chemicals, as well as prevention

des Etats-Unis, de la Finlande, du Sénégal, du Brésil, de l'URSS, des Pays-Bas (au nom de la Communauté économique européenne), de la Suisse, de la Thaïlande, de la Guinée équatoriale, de la Gambie, de l'Autriche, de la Norvège, du Bhoutan, du Pérou, de l'Iran (République islamique d') et du Niger.

Des déclarations sont faites par les représentants de la FAO et de l'UNESCO.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration en réponse aux questions soulevées au cours du débat.

Le Président fait des observations finales.

Le Groupe de travail termine ainsi son examen général du point 3 a).

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

GROUPE DE TRAVAIL II — 17e séance

Gestion écologiquement rationnelle des déchets, surtout des déchets dangereux, ainsi que des substances chimiques toxiques, et préventiondu trafic international illicite des produits et déchets toxiques et dangereux : gestion écologiquement rationnelle des déchets, surtout des déchets dangereux [4 a)]

Le Groupe de travail poursuit l'examen de ce point.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration.

Le Groupe de travail entend les représentants des pays suivants : Mexique, Maroc, Italie, Sénégal, Allemagne, Malaisie, Pologne, Singapour, Maurice, Kenya, République-Unie de Tanzanie, Tunisie, Colombie, Brésil, Suède, URSS, Barbade, Jamaïque et Canada.

Le représentant de la FAO fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat de la CNUED répond aux questions et résume les points soulevés au cours du débat.

Le représentant de l'AIEA fait une déclaration.

Le Président formule des observations finales.

Le Groupe de travail termine ainsi son examen du point 4 a).

18e séance

Gestion écologiquement rationnelle des déchets, surtout des déchets dangereux, ainsi que des substances chimiques toxiques,

of illegal international traffic in toxic and dangerous products ans wastes: environmentaly sound management of toxic chemicals [4 (b)]

The Working Group began its consideration of the item.

The representative of the UNCED Secretariat introduced document A/CONF.151/PC/35.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the States members of the European Economic Community), Benin, Japan, Austria, Australia, Malaysia, the United States, Kenya, Sweden, Colombia, Tonga and Canada.

Statements were also made by the representatives of the FAO, UNEP, GATT, and WHO.

The representative of the UNCED Secretariat made a statement summarizing the discussion.

The Working Group thus concluded its general discussion of item 4 (b).

Organization of work

The Chairman made a statment.

The Working Group agreed to take up agenda item 4 (c) at a later stage.

Statements were made by the representatives of the United States, Kenya and Sweden.

THURSDAY, 21 MARCH 1991

WORKING GROUP I 20th meeting

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Australia, Kenya, New Zealand, Malaysia, Mynmar, Algeria and Mali.

Conservation of biological diversity [4]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by a representative of the UNCED Secretariat.

The Chairman of the negotiating process on biological diversity made a statement.

Statements were made by the representatives of Czecoslovakia, Norway, Mali, Malaysia, Barbados, Sweden, Australia, Colombia, Singapore, Venezuela, the Netherlands (on behalf of the European Economic Community), China,

et préventiondu trafic international illicite des produits et déchets toxiques et dangereux : gestion écologiquement rationnelle des substances chimiques toxiques [4 b)]

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point.

Le représentant du secrétariat de la CNUED présente le document A/CONF.151/PC/35.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom des Etats membres de la Communauté économique européenne), du Bénin, du Japon, de l'Autriche, de l'Australie, de la Malaisie, des Etats-Unis, du Kenya, de la Suède, de la Colombie, des Tonga et du Canada.

Des déclarations sont faites également par les représentants de la FAO, du PNUE, du GATT et de l'OMS.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration pour résumer les débats.

Le Groupe de travail termine ainsi son examen général du point 4 b).

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Le Groupe de travail convient d'aborder le point 4 c) de l'ordre du jour à un stade ultérieur.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Kenya et de la Suède.

JEUDI 21 MARS 1991

GROUPE DE TRAVAIL I 20e séance

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, du Kenya, de la Nouvelle-Zélande, de la Malaisie, de Myanmar, de l'Algérie et du Mali.

Conservation de la diversité biologique [4]

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point et entend une déclaration liminaire du représentant du secrétariat de la CNUED.

Le Président du processus de négociation sur la diversité biologique fait une déclaration.

Le Groupe de travail entend des déclarations des représentants des pays suivants : Tchécoslovaquie, Norvège, Mali, Malaisie, Barbade, Suède, Australie, Colombie, Singapour, Venezuela, Pays-Bas (au nom de la Communauté

New Zealand, Canada, Kenya, Chile, Jamaica, Finland and Comoros.

The representative of the FAO made a statement.

21st meeting

The Working Group continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Brazil, the USSR, the Sudan and Mexico.

Statements were made by the representatives of UNESCO and UNIDO.

The representative of UNEP also made a statement.

The Chairman made concluding remarks.

The Working Group thus concluded its general consideration of the item.

Environmentally sound management of biotechnology [5]

The Working Group began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the UNCED Secretariat.

Statements were made by the representatives of Sweden, India, Malaysia, Australia, New Zealand, the United States, Mexico, the USSR, the Netherlands (on behalf of the European Economic Community) and Japan.

The representative of the UNCED Secretariat made a statement in response to questions raised during the discussion.

The Chairman made concluding remarks.

The Working Group thus concluding its general consideration of the item.

Organization of work

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Australia, Colombia, Chile and Ghana (on behalf of the Group of 77).

WORKING GROUP II 19th meeting

Protection of the oceans and all kinds of seas, including enclosed and semi-enclosed seas, and coastal areas and the protection, rational use and development of their living resources [2]

(a) Global aspects of marine pollution

(b) Regional seas and coastal areas

économique européenne), Chine, Nouvelle-Zélande, Canada, Kenya, Chili, Jamaïque, Finlande et Comores.

Le représentant de la FAO fait une déclaration.

21e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen de ce point et entend les représentants du Brésil, de l'URSS, du Soudan et du Mexique.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'UNESCO et de l'ONUDI.

Le représentant du PNUE fait aussi une déclaration.

Le Président formule des observations finales.

Le Groupe de travail termine ainsi son examen général de ce point de l'ordre du jour.

Gestion écologiquement rationnelle des biotechniques [5]

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point et entend une déclaration liminaire du représentant du secrétariat de la CNUED.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède, de l'Inde, de la Malaisie, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, des Etats-Unis, du Mexique, de l'URSS, des Pays-Bas (au nom de la Communauté économique européenne) et du Japon.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration en réponse aux questions soulevées au cours du débat.

Le Président formule des observations finales.

Le Groupe de travail termine ainsi son examen général de ce point de l'ordre du jour.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, de la Colombie, du Chili et du Ghana (au nom du Groupe des 77).

GROUPE DE TRAVAIL II 19e séance

Protection des océans et de toutes les mers - y compris les mers fermées et semi-fermées - et des zones côtières, et protection, utilisation rationnelle et mise en valeur de leurs ressources biologiques [2]

a) Aspects mondiaux de la pollution marine

b) Mers régionales et zones côtières

(c) Protection, rational use and development of living marine resources

The Working Group began its consideration of the item.

The Chairman made a statement.

The representative of the UNCED Secretariat made an introductory statement.

The representative of the IMO made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Sweden, Lebanon, Australia, Chile, Mexico, Kenya, Malaysia, China, Barbados, the USSR, Trinidad and Tobago, New Zealand, Singapore, Tonga, Turkey, the United States, India and Morocco.

The representative of the UNCED Secretariat made a statement in response to questions raised during the discussion.

The representative of the IMO also responded to questions raised during the discussion.

20th meeting

The Working Group continued its consideration of item 2.

Statements were made by the representatives of Sri Lanka, Mauritius, Algeria, Japan, Romania, Argentina, Norway, Finland, Samoa, Benin, Austria, Venezuela, Thailand, Yugoslavia, Brazil, the Solomon Islands and Sweden.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Thirty-ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 22 MARCH 1991

913th meeting

Submission of reports by States parties under article 9, paragraph 1, of the Convention [3]

The Committee concluded its consideration of this item by deciding to authorize the Secretary-General to send appropriate reminders to States parties with overdue reports.

c) Protection, utilisation rationnelle et mise en valeur des ressources biologiques marines

Le Groupe de travail commence l'examen de ce point.

Le Président fait une déclaration.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration liminaire.

Le représentant de l'OMI fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Suède, Liban, Australie, Chili, Mexique, Kenya, Malaisie, Chine, Barbade, URSS, Trinité-et-Tobago, Nouvelle-Zélande, Singapour, Tonga, Turquie, Etats-Unis, Inde et Maroc.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration en réponse aux questions soulevées au cours du débat.

Le représentant de l'OMI répond lui aussi aux questions soulevées au cours du débat.

20e séance

Le Groupe de travail poursuit l'examen du point 2.

Des déclarations sont faites par les représentants de Sri Lanka, de Maurice, de l'Algérie, du Japon, de la Roumanie, de l'Argentine, de la Norvège, de la Finlande, de Samoa, du Bénin, de l'Autriche, du Venezuela, de la Thaïlande, de la Yougoslavie, du Brésil, des Iles Salomon et de la Suède.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 22 MARS 1991

913e séance

Présentation de rapports par les Etats parties conformément au paragraphe 1 de l'article 9 de la Convention [3]

Le Comité termine l'examen de la question et autorise le Secrétaire général à adresser les rappels appropriés aux Etats parties dont des rapports sont en retard.

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee concluded its consideration of this item by approving a provisional timetable for the consideration of reports at its fortieth session and designed country rapporteurs with respect to those reports.

Closure of the session

After the customary exchange of courtesies, the Chairman declared the thirty-ninth session closed.

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité termine l'examen de la question et approuve un calendrier provisoire pour l'examen de rapports à sa quarantième session et nomme les rapporteurs par pays pour ces rapports.

Clôture de la session

Après l'échange de courtoisies d'usage, le Président prononce la clôture de la trente-neuivième session du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Agreement on Jute and Jute Products, 1989, concluded at Geneva on 3 November 1989

Provisional application: Belgium, Denmark, European Economic Community, Federal Republic of Germany, Greece and Netherlands (22 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord international de 1989 sur le jute et les articles en jute, conclu à Genève le 3 novembre 1989

Application provisoire : Belgique, Communauté économique européenne, Danemark, Grèce, Pays-Bas et République fédérale d'Allemagne (20 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of March has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zimbabwe
H.E. Mr. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Mohammed Mohsin

Eastern European States:
Bulgaria
H.E. Mr. Dimitar T. Kostov

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Zimbabwe
S.E. M. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi

Etats d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Mohammed Mohsin

Etats d'Europe orientale :
Bulgarie
S.E. M. Dimitar T. Kostov

Latin American and Caribbean States:
Cuba
H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada

Western European and Other States:
Greece
H.E. Mr. Antonios Exarchos

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Cuba
S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Grèce
S.E. M. Antonios Exarchos

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

TUESDAY, 26 MARCH 1991 — No. 1991/59 — MARDI 26 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 26 March 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE

10.30 a.m.	540th meeting	Conference Room 2

WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 4 (DEFINITION AND DELIMITATION OF OUTER SPACE AND THE CHARACTER AND UTILIZATION OF THE GEOSTATIONARY ORBIT)

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 540th meeting of the Subcommittee.

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

10.30 a.m.-1 p.m.	149th meeting	Conference Room 8

1. Question of the security of missions and the safety of their personnel

2. Consideration of, and recommendations on, issues arising in connection with the implementation of the Agreement

Mardi 26 mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE

10 h 30	540e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL SUR LE POINT 4 (DEFINITION ET DELIMITATION DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE ET CARACTERISTIQUES ET UTILISATION DE L'ORBITE DES SATELLITES GEOSTATIONNAIRES)

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 540e séance du Sous-Comité.

COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE

10 h 30 à 13 heures	149e séance	Salle de conférence 8

1. Question de la sécurité des missions et de leur personnel

2. Examen des problèmes soulevés par l'application de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les

between the United Nations and the United States of America regarding the Headquarters of the United Nations, including:

(a) Entry visas issued by the host country;

(b) Acceleration of immigration and customs procedures;

(c) Exemption from taxes;

(d) Possibility of establishing a commissary at United Nations Headquarters to assist diplomatic personnel and staff

3. Responsibilities of permanent missions to the United Nations and their personnel, in particular the problem of claims of financial indebtedness and procedures to be followed with a view to resolving the issues relating thereto

4. Housing for diplomatic personnel and for Secretariat staff

5. Question of privileges and immunities:

(a) Comparative study of privileges and immunities;

(b) Convention and Privileges and Immunities of the United Nations and other relevant instruments

6. Host country activities: activities to assist members of the United Nations community

7. Transportation: use of motor vehicles, parking and related matters

8. Insurance, education and health

9. Public relations of the United Nations community in the host country and the question of encouraging the mass media to publicize the functions and status of permanent missions to the United Nations

10. Other matters

Etats-Unis d'Amérique relatif au Siège de l'Organisation des Nations Unies et recommandations relatives à ces problèmes, y compris :

a) Visas d'entrée délivrés par le pays hôte;

b) Accélération des formalités d'immigration et de douane;

c) Exemption d'impôts;

d) Possibilité de créer au Siège de l'ONU un économat pour aider le personel diplomatique et le personnel du Secrétariat

3. Responsabilité des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et de leur personnel, notamment en ce qui concerne la question de l'exigibilité des créances et les procédures à suivre pour résoudre les problèmes qui s'y rattachent

4. Logement du personnel diplomatique et du personnel du Secrétariat

5. Question des privilèges et immunités :

a) Etude comparative des privilèges et immunités;

b) Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies et autres instruments pertinents

6. Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies

7. Transports : utilisation des véhicules à moteur, stationnement et questions connexes

8. Assurance, éducation et santé

9. Relations extérieures de la communauté des Nations Unies dans la ville hôte et question des mesures propres à inciter les médias à faire connaître les fonctions et le statut des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies

10. Questions diverses

INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA

10.30 a.m.-1 p.m. | open meeting | Trusteeship Council Chamber

Provisional agenda

1. Adoption of the agenda

2. Election of officers

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD

10 h 30 à 13 heures | séance publique | Salle du Conseil de tutelle

Ordre du jour provisoire

1. Adoption de l'ordre du jour

2. Election du Bureau

3. Organization of work of the Intergovernmental Group for the year 1991

4. Other matters

3. Organisation des travaux du Groupe intergouvernemental pour l'année 1991

4. Questions diverses

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE

Forty-first session

10 a.m.-1 p.m.	1039th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	1040th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [8]

Second periodic report of India (CCPR/C/37/Add.13)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME

Quarante et unième session

10 heures à 13 heures	1039e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	1040e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [8]

Deuxième rapport périodique de l'Inde (CCPR/C/37/Add.13)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES

Twelfth session

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Energy resources (E/C.7/1991/9; E/C.7/1991/12, E/C.7/1991/13) [3]

General discussion

2. Water resources [4]

Introduction of draft resolution E/C.7/1991/L.3

3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES

Douzième session

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Ressources énergétiques (E/C.7/1991/9; E/C.7/1991/12, E/C.7/1991/13) [3]

Débat général

2. Ressources en eau [4]

Présentation du projet de résolution E/C.7/1991/L.3

3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77
(on the Committee on Natural Resources)

9.30 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77
(sur le Comité des ressources naturelles)

9 h 30 à 11 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GROUP OF 77
(on restructuring)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the delegation of China to the COMMITTEE ON INFORMATION on *today*, 26 March 1991, at 10 a.m. in Room S-1027D.

* * *

The Department of Public Information will hold briefings and consultations with members of the Eastern European Group of the COMMITTEE ON INFORMATION *today*, 26 March 1991, at 3 p.m. in Room S-1027D.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The closed meeting of the *Sub-Committee on Developments in South Africa* of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID scheduled for *today*, 26 March 1991 in Room S-3560F has been postponed.

* * *

The list of speakers for the thirteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION (4-19 April 1991) is now open. Delegations who wish to inscribe their names on the list are invited to contact the secretariat (ext. 3.0869, Room S-1000).

* * *

The orgnizational session of the AD HOC COMMITTEE OF THE WHOLE ON THE FINAL REVIEW AND APPRAISAL OF THE UNITED NATIONS PROGRAMME OF ACTION FOR AFRICAN RECOVERY AND DEVELOPMENT will be held at Headquarters from 9 to 10 April 1991. The session will open at 10.30 a.m. in Conference Room 4. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/AC.238/1.

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE DU GROUPE DES 77
(sur la restructuration)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ETATS

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec des membres de la délégation de la Chine au COMITE DE L'INFORMATION *aujourd'hui* 26 mars 1991 à 10 heures dans la salle S-1027D.

* * *

Le Département de l'information tiendra une réunion d'information et des consultations avec les membres du Groupe d'Europe orientale du COMITE DE L'INFORMATION *aujourd'hui* 26 mars 1991 à 15 heures dans la salle S-1027D.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La réunion privée du *Sous-Comité de l'évolution de la situation en Afrique du Sud* du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID prévue pour *aujourd'hui* 26 mars 1991 dans la salle S-3560F a été reportée.

* * *

La liste des orateurs de la treizième session du COMITE DE L'INFORMATION (4-19 avril 1991) est maintenant ouverte. Les délégations qui désirent inscrire leur nom sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat (poste 3.0869, Bureau S-1000).

* * *

Le COMITE AD HOC PLENIER DE L'ASSEMBLEE GENERALE CHARGE DE L'EXAMEN FINAL ET DE L'EVALUATION DU PROGRAMME D'ACTION POUR LE REDRESSEMENT ECONOMIQUE ET LE DEVELOPPEMENT DE L'AFRIQUE tiendra sa session d'organisation au Siège les 9 et 10 avril 1991. La session s'ouvrira à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté pour la session figure dans le document A/AC.238/1.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME ADN COORDINATION will be held on Thursday, 25 April 1991, instead of 10 April, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session in contained in document E/AC.51/1991/1.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1991 regular session
(22 April-3 May 1991)

The 1991 regular session of the UNICEF Executive Board will open at 10 a.m. on Monday, 22 April 1991. The annotated provisional agenda for the session of the Board (and its Committees) is contained in document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later that 12 April 1991.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate are now being accepted. Members are requested to notify the Secretary of the Executive Board (tel.: 326-7091 or 326-7095) as soon as possible.

Presentation of UNICEF Maurice Pate Award

Immediately following the closing of the Executive Board meeting on Monday, 22 April 1991, at 6 p.m., there will be a ceremony for the presentation of the UNICEF Maurice Pate Award. The 1991 recipient is Child-to-Child Trust of the United Kingdom. Child-to-Child Trust was started in 1978 in preparation for the International Year of the Child in 1979. Since its inception, the concept of Child-to-Child has spread to over 70 countries.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the OPEN-ENDED WORKING GROUP of the GROUP OF 77 *(on restructuring)* at 10 a.m. on Wednesday, 27 and Thursday, 28 March 1991 in Conference Room 6.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Le COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION tiendra sa session d'organisation le jeudi 25 avril 1991, au lieu du 10 avril, à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document E/AC.51/1991/1.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1991
(22 avril-3 mai 1991)

La session ordinaire de 1991 du Conseil d'administration de l'UNICEF s'ouvrira le lundi 22 avril 1991 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté du Conseil (et de ses comités) figure dans le document E/ICEF/1991/1/Rev.1.

Les membres du Conseil d'administration, les observateurs et autres participants sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) au plus tard le 12 avril 1991.

Les membres qui désirent participer au débat général peuvent s'inscrire dès maintenant sur la liste des orateurs. Ils sont priés d'aviser le Secrétaire du Conseil d'administration (tél. : 326-7091 ou 326-7095) le plus tôt possible.

Remise du Prix Maurice Pate de l'UNICEF

Immédiatement après la clôture à 18 heures de la séance du Conseil d'administration le lundi 22 avril 1991, une cérémonie de remise du Prix Maurice Pate de 1991 de l'UNICEF aura lieu. Le Prix de 1991 sera remis au Child-to-Child Trust du Royaume-Uni. Le Child-to-Child Trust a été fondé en 1978 pour préparer l'Année internationale de l'enfant (1979). La même idée a été reprise dans plus de 70 pays.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE du GROUPE DES 77 *(sur la restructuration)* tiendra des réunions privées les mercredi 27 et jeudi 28 mars 1991 à 10 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

North South Round-table Panels on Strengthening the United Nations for the 1990s (sponsored by the Director-General for Development and International Economic Co-operation)

A Panel meeting opened to all interested parties will be held as follows:

28 March, 3.15 p.m.-5 p.m.: Goals and strategies for the 1990s: The political, analytical, operational, statistical and regional issues

The speakers will be: Dr. Nafis Sadik, Executive Director, UNFPA; Mr. William Draper III, Administrator, UNDP; Mr. James Grant, Executive Director, UNICEF

* * *

Groupes de discussion Nord-Sud sur le renforcement de l'Organisation des Nations Unies pour les années 90 (organisés par le Directeur général au développement et à la coopération économique internationale)

Un groupe de discussion ouvert à tous les intéressés aura lieu comme suit :

28 mars, 15 h 15 à 17 heures : Buts et stratégies pour les années 90 : les questions politiques, analytiques, opérationnelles, statistiques et régionales.

Les orateurs seront : Mme Nafis Sadik, Directrice exécutive du FNUAP; M. William Draper III, Administrateur du PNUD; M. James Grant, Directeur général de l'UNICEF

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 25 March 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirtieth session — 539th meeting

Opening of the session

The Chairman made an introductory statement.

A statement was made by the Legal Counsel as representative of the Secretary General.

Adoption of the agenda

The Subcommittee adopted its agenda and the schedule of meetings and approved arrangements concerning the utilization of conference services.

Organization of work

The Subcommittee agreed to re-establish its working groups on agenda item 3 (Nuclear Power Sources), agenda item 4 (Definition and Delimitation of Outer Space and the Character and Utilization of the Geostationary Orbit) and agenda item 5 (Outer Space Benefits).

The Subcommittee agreed that the representative of Austria, Mr. Hans Winkler, should act as Chairman of the Working Group on agenda item 3 (Nuclear Power Sources), that the representative of Argentina, Mr. Estanislao Zawels, should act as Chairman of the Working Group on agenda item 4 (Definition and Delimitation of Outer Space and the Character and Utilization of the Geostationary Orbit) and that the representative of Chile, Mr. Raimundo González, should act as Chairman of the Working Group on agenda item 5 (Outer Space Benefits).

Attendance of Non-Member States

The Chairman informed the Subcommittee that he had received requests from Greece, Spain and Peru to attend the meetings of the Subcommittee.

The Subcommittee agreed that while the granting of observer status was a matter for the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, the representatives of Greece, Spain and Peru might attend the formal meetings of the Subcommittee and might direct to the Chair a request for the floor if they wished to make a statement.

Lundi 25 Mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE JURIDIQUE
Trentième session — 539e séance

Ouverture de la session

Le Président fait une déclaration liminaire.

Une déclaration est faite par le Conseiller juridique en tant que représentant du Secrétaire général.

Adoption de l'ordre du jour

Le Sous-Comité adopte son ordre du jour et le calendrier des séances et approuve les dispositions concernant l'utilisation des services de conférenc.

Organisation des travaux

Le Sous-Comité décide de recréer ses groupes de travail sur les points 3 (Sources d'énergie nucléaires), 4 (Définition et délimitation de l'espace extra-atmosphérique et caractéristiques et utilisaiton de l'orbite des satellites géostationnaires) et 5 (Avantages des activités spatiales) de l'ordre du jour.

Le Sous-Comité décide que le représentant de l'Autriche, M. Hans Winkler, exercera les fonctions de Président du Groupe de travail sur le point 3 (Sources d'énergie nucléaires), que le représentant de l'Argentine, M. Estanislao Zawels, exercera les fonctions de Président du Groupe de travail sur le point 4 (Définition et délimitation de l'espace extra-atmosphérique et caractéristiques et utilisation de l'orbite des satellites géostationnaires) et que le représentant du Chili exercera les fonctions de Président du Groupe de travail sur le point 5 (Avantages des activités spatiales).

Participation d'Etats non membres

Le Président informe le Sous-Comité qu'il a reçu des demandes de la Grèce, de l'Espagne et du Pérou afin de participer aux séances du Sous-Comité.

Le Sous-Comité décide que, bien que l'octroi du statut d'observateur relève du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, les représentants de la Grèce, de l'Espagne et du Pérou peuvent assister aux séances officielles du Comité et adresser une demande à la présidence s'ils souhaitent prendre la parole.

General Exchange of Views

The representative of the USSR made a statement.

Definition and Delimitation of Outer Space and the character and utilization of the Geostationary Orbit [4]

The Chairman made an introductory statement on agenda item 4.

The Subcommittee thereafter adjourned.

WORKING GROUP ON DEFINITION AND DELIMITATION OF OUTER SPACE AND THE CHARACTER AND UTILIZATION OF THE GEOSTATIONARY ORBIT

The Working Group held a meeting.

Débat général

Le représentant de l'URSS fait une déclaration.

Définition et délimitation de l'espace extra-atmosphérique et caractéristiques et utilisaiton de l'orbite des satellites géostationnaires [4]

Le Président fait une déclaration liminaire au sujet du point 4.

Le Sous-Comité lève ensuite la séance.

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA DEFINITION ET DELIMITATION DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE ET CARACTERISTIQUES ET UTILISATION DE L'ORBITE DES SATELLITES GEOSTATIONNAIRES

Le Groupe de travail se réunit.

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-first session — 1037th and 1038th meetings

Opening of the session by the representative of the Secretary-General [1]

The forty-first session of the Human Rights Committee was declared open by the representative of the Secretary-General who made a statement.

Solemn declaration by the newly elected members of the Committee in accordance with article 38 of the Covenant [2]

In accordance with article 38 of the Covenant and rule 16 of the Committee's rules of procedure, Mr. Nisuke Ando, Ms. Christine Chanet, Mr. Vojin Dimitrijevic, Mr. Omran El Shafei, Mr. Kurt Herndl, Mr. Birame Ndiaye, Mr. Julio Prado Vallejo, Mr. Waleed Sadi and Mr. Bertil Wennergren, who were elected or re-elected as members of the Committee at the Eleventh Meeting of States Parties to the Covenant on 12 September 1990, made a solemn declaration.

Election of the Chairman and other officers of the Committee [3]

In accordance with article 39, paragraph 1 of the Covenant and rules 17 and 18 of its rules of procedure, the Committee elected Mr. Fausto Pocar as its Chairman, Messrs. Francisco Aguilar Urbina, Vojin Dimitrijevic and Amos Wako as Vice-Chairmen, and Mr. Nisuke Ando as Rapporteur for a term of two years.

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante et unième session — 1037e et 1038e séances

Ouverture de la session par le représentant du Secrétaire général [1]

Le représentant du Secrétaire général ouvre la quarante et unième session du Comité des droits de l'homme et fait une déclaration.

Déclaration solennelle des membres nouvellement élus du Comité conformément à l'article 38 du Pacte [2]

Conformément à l'article 28 du Pacte et à l'article 16 du règlement intérieur du Comité, M. Nisuke Ando, Mme Christine Chanet, M. Vojin Dimitrijevic, M. Omran El Shafei, M. Kurt Herndl, M. Birame Ndiaye, M. Julio Prado Vallejo, M. Waleed Sadi et M. Bertil Wennergren, qui ont été élus ou réélus membres du Comité à la onzième Réunion des Etats parties au Pacte le 12 septembre 1990, font une déclaration solennelle.

Election du Président et du Bureau [3]

Conformément au paragraphe 1 de l'article 39 et aux articles 17 et 18 du règlement intérieur, le Comité élit M. Fausto Pocar Président, MM. Francisco Aguilar Urbina, Vojin Dimitrijevic et Amos Wako Vice-Présidents, et M. Nisuke Ando Rapporteur pour un mandat de deux ans.

Adoption of the agenda [4]

The Committee adopted the items listed in the provisional agenda submitted by the Secretary-General (CCPR/C/71) as the agenda of its forty-first session.

Organizational and other matters [5]

The Committee began its consideration of this item by adopting its programme of work for the session. It also heard statements of the Chairmen of the Working Groups on Communications and on Article 40 of the Covenant, respectively.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [9]

The Committee began its consideration of communications in closed session.

Adoption de l'ordre du jour [4]

Le Comité adopte les questions énumérées dans l'ordre du jour provisoire soumis par le Secrétaire général (CCPR/C/71) en tant qu'ordre du jour de la quarante et unième session.

Organisation des travaux et questions diverses [5]

Le Comité commence l'examen de la question en adoptant son programme de travail pour la session. Il entend aussi des déclarations des présidents du Groupe de travail des communications et du Groupe de travail sur l'article 40 du Pacte.

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [9]

Le Comité commence l'examen des communications en séance privée.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session of 1991

3rd meeting

Basic programme of work of the Council [3]

The Council resumed its consideration of the item.

Draft decision E/1991/L.16

The Council adopted the draft decision entitled "The economic, social and environmental consequences of the situation between Iraq and Kuwait and its short-, medium- and long-term implications" (Council decision 1991/211).

The Acting President of the Council made a statement.

Emergency assistance to Somalia

The representative of Somalia made a statement regarding the emergency assistance to Somalia.

On the proposal of the Acting President, the Council decided to include in its provisional agenda of the first regular session of 1991 a supplementary item entitled "Emergency assistance to Somalia" (Council decision 1991/212).

The Council thus concluded its consideration of item 3.

The Acting President then declared closed the organizational session of the Council for 1991.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1991

3e séance

Programme de travail de base du Conseil [3]

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Projet de décision E/1991/L.16

Le Conseil adopte le projet de décision intitulé "Les conséquences économiques, sociales et écologiques de la situation entre l'Iraq et le Koweït et ses incidences à court, à moyen et à long terme" (décision 1991/211 du Conseil).

Le Président par intérim fait une déclaration.

Aide d'urgence à la Somalie

Le représentant de la Somalie fait une déclaration au sujet de l'aide d'urgence à la Somalie.

Sur la propostion du Président par intérim, le Conseil décide d'inscrire une question supplémentaire intulée "Aide d'urgence à la Somalie" (décision 1991/212 du Conseil).

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3.

Le Président par intérim prononce la clôture de la session d'organisation pour 1991.

COMMITTEE ON NATURAL RESOURCES
Twelfth session 1st meeting

Opening of the session

The session was opened by the Under-Secretary-General for Technical Co-operation for Development.

The Under-Secretary-General for Technical Co-operation for Development and the Under-Secretary General for International Economic and Social Affairs addressed the Committee.

Election of officers [1]

The Committee elected, by acclamation, Mr. Francis Eric Aguilar-Hecht (Guatemala), Chairman of the Committee.

The Committee also elected, by acclamation, Mr. Lennarth Hjelmaker (Sweden) and Mr. Etienne Mamfoumbi (Gabon) Vice-Chairmen, and Mr. Ioan Barac (Romania), Rapporteur, of the Committee.

The Committee postponed to a later meeting the election of the other Vice-Chairman.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

Adoption of the agenda

The Committee adopted its agenda as contained in document E/C.7/1991/1.

Organization of work

The Committee had before it document E/C.7/1991/L.1 on the proposed organization of work of the Committee and document E/C.7/1991/L.2 on the state of preparedness of documentation.

After a proposal by the representative of Denmark on the organization of the work of the Committee relating to the consideration of a draft resolution submitted by his delegation, statements were made by the representatives of the Islamic Republic of Iran and Gabon and by the observers for Egypt, India and Ghana (on behalf of the Group of 77).

The Committee then decided to approve its organization of work (E/C.7/1991/L.10) subject to a decision to be taken by the Committee on the proposal made by Denmark.

The Committee decided to establish a 10 minute time-limit for the delivery of statements under the items of the agenda.

The Chairman proposed that five representatives be appointed, one from each regional group, as "Friends of the Rapporteur" to assist the Rapporteur in the preparation of the

COMITE DES RESSOURCES NATURELLES
Douzième session 1re séance

Ouverture de la session

La session est ouverte par le Secrétaire général adjoint à la coopération technique pour le dévelopement.

le Secrétaire général adjoint à la coopération technique pour le dévelopement et le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales prononcent une allocution.

Election du Bureau [1]

Par acclamation, le Comité élit M. Francis Eric Aguilar-Hecht (Guatemala), Président.

Par acclamation, le Comité élit aussi M. Lennarth Hjelmaker (Suède) et M. Etienne Mamfoumbi (Gabon) Vice-Présidents et M. Ioan Barac (Roumanie) Rapporteur.

Le Comité renvoie l'élection de l'autre vice-président à une séance ultérieure.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Adoption de l'ordre du jour

Le Comité adopte son ordre du jour (E/C.7/1991/1).

Organisation des travaux

Le Comité est saisi du document E/C.7/1991/L.1 sur l'organisation proposée pour ses travaux et du document E/C.7/1991/L.2 sur l'état de la documentation.

A la suite d'une proposition du représentant du Danemark sur l'organisation des travaux du comité en rapport avec l'examen d'un projet de résolution soumis par sa délégation, des déclarations sont faites par les représentants de la République islamique d'Iran et du Gabon, et par les observateurs de l'Egypte, de l'Inde et du Ghana (au nom du Groupe des 77).

Le Comité décide ensuite d'approuver l'organisation de ses travaux (E/C.7/1991/L.10) sous réserve de la décision que le Comité prendra au sujet de la proposition faite par le Danemark.

Le Comité décide de limiter à dix minutes la durée des déclarations au sujet des points de l'ordre du jour.

Le Président propose que cinq représentants soient désignés à raison d'un par groupe régional pour former les "Amis du Rapporteur" qui aideront le Rapporteur à établir le

draft report of the Committee. He invited representatives of regional groups to inform the Rapporteur by 10 a.m. on Tuesday, 26 March, of the names of the representatives appointed.

The observer for Ghana (on behalf of the Group of 77) made a statement.

Energy resources [3]

The Committee began its consideration of agenda item 3 and had before it documents E/C.7/1991/9, E/C.7/1991/12 and E/C.7/1991/13.

Introductory statements were made by the Director of the Natural Resources and Energy Division of the Department of Technical Co-operation for Development and by the Senior Economic Affairs Officer of the Department of International Economic and Social Affairs.

The Committee then began its general discussion of the item and heard statements by the representatives of the United Nations International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW) and the Economic Commission for Europe (ECE).

On the proposal of the Chairman, the Committee decided to set *6 p.m. Monday, 25 March*, as the deadline for the closure of the list of speakers on item 3.

projet de rapport du Comité. Il invite les représentants des groupes régionaux à faire connaître au Rapporteur, pour 10 heures le mardi 26 mars, le nom des représentants désignés.

L'observateur du Ghana (au nom du Groupe des 77) prend la parole.

Ressources énergétiques [3]

Le Comité commence l'examen de la question. Il est saisi des documents E/C.7/1991/9, E/C.7/1991/12 et E/C.7/1991/13.

Le Directeur de la Division des ressources naturelles et de l'énergie du Département de la coopération technique pour le développement et l'Economiste hors-classe du Département des affaires économiques et sociales internationales font des déclarations liminaires.

Le Comité commence ensuite le débat général sur la question en entendant des déclarations des représentants de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme (INSTRAW) et de la Commission économique pour l'Europe (CEE).

Sur la proposition du Président, le Comité décide de fixer au *lundi 25 mars à 18 heures* le délai de clôture de la liste des orateurs sur le point 3.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, New York